

## VARIABLE SPEED SCROLLER JIG SAW

# INSTRUCTION MANUAL

BEFORE RETURNING THIS PRODUCT FOR ANY REASON PLEASE CALL

1-800-54-HOW-TO (544-6986)

IF YOU SHOULD EXPERIENCE A PROBLEM WITH YOUR **BLACK & DECKER** PURCHASE, CALL **1-800-54-HOW-TO (1-800-544-6986)**. IN MOST CASES, A BLACK & DECKER REPRESENTATIVE CAN RESOLVE YOUR PROBLEM OVER THE PHONE. IF YOU HAVE A SUGGESTION OR COMMENT, GIVE US A CALL. YOUR FEEDBACK IS VITAL TO THE SUCCESS OF BLACK & DECKER'S QUALITY IMPROVEMENT PROGRAM.

### KEY INFORMATION YOU SHOULD KNOW:

- The saw cannot be turned on by only rotating the speed wheel the trigger must be depressed.
- Securely tighten roller support guide before use.
- Pull up scroller knob completely before rotating.

### SAVE THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE.

VEA EL ESPAÑOL EN LA CONTRAPORTADA.

INSTRUCTIVO DE OPERACIÓN, CENTROS DE SERVICIO Y PÓLIZA DE GARANTÍA. **ADVERTENCIA:** LEÁSE ESTE INSTRUCTIVO ANTES DE USAR EL PRODUCTO.

Cat. No. JS350 Form No. 386873-01 Copyright © 2000 Black & Decker Printed in England

### ⚠️ **WARNING: Important Safety Warnings and Instructions**

#### TO REDUCE RISK OF INJURY:

- Before any use, be sure everyone using this tool reads and understands all safety instructions and other information contained in this manual.
- Save these instructions and review frequently prior to use and in instructing others.
- ⚠️ **WARNING:** When using electric tools, basic safety precautions should always be followed to reduce risk of fire, electric shock, and personal injury, including the following.

### READ ALL INSTRUCTIONS

#### ⚠️ **General Safety Warnings and Instructions for All Tools**

- KEEP WORK AREA CLEAN.** Cluttered areas and benches invite injuries.
- CONSIDER WORK AREA ENVIRONMENT.** Don't expose power tools to rain. Don't use power tools in damp or wet locations. Keep work area well lit. Do not use tool in presence of flammable liquids or gases.
- GUARD AGAINST ELECTRIC SHOCK.** Prevent body contact with grounded surfaces. For example: pipes, radiators, ranges, and refrigerator enclosures.
- KEEP CHILDREN AWAY.** Do not let visitors contact tool or extension cord. All visitors should be kept away from work area.
- STORE IDLE TOOLS.** When not in use, tools should be stored in dry, and high or locked-up place — out of reach of children.
- DON'T FORCE TOOL.** It will do the job better and safer at the rate for which it was intended.
- USE RIGHT TOOL.** Don't force small tool or attachment to do the job of a heavy-duty tool. Don't use tool for purpose not intended.
- DRESS PROPERLY.** Do not wear loose clothing or jewelry. They can be caught in moving parts. Rubber gloves and non-skid footwear are recommended when working outdoors. Wear protective hair covering to contain long hair.
- USE SAFETY GLASSES.** Also use face or dust mask if cutting operation is dusty.
- DON'T ABUSE CORD.** Never carry tool by cord or yank it to disconnect from receptacle. Keep cord from heat, oil, and sharp edges.
- SECURE WORK.** Use clamps or a vise to hold work. It's safer than using your hand and it frees both hands to operate tool.
- DON'T OVERREACH.** Keep proper footing and balance at all times.
- MAINTAIN TOOLS WITH CARE.** Keep tools sharp and clean for better and safer performance. Follow instructions for lubricating and changing accessories. Inspect tool cords periodically and if damaged, have repaired by authorized service facility. Inspect extension cords periodically and replace if damaged. Keep handles dry, clean, and free from oil and grease.
- DISCONNECT OR LOCK OFF TOOLS** when not in use, before servicing, and when changing accessories, such as blades, bits, cutters.
- REMOVE ADJUSTING KEYS AND WRENCHES.** Form habit of checking to see that keys and adjusting wrenches are removed from tool before turning it on.
- AVOID UNINTENTIONAL STARTING.** Don't carry tool with finger on switch. Be sure switch is off when plugging in.
- EXTENSION CORDS.** Make sure your extension cord is in good condition. When using an extension cord, be sure to use one heavy enough to carry the current your product will draw. An undersized cord will cause a drop in line voltage resulting in loss of power and overheating. The following table shows the correct size to use depending on cord length and nameplate ampere rating. If in doubt, use the next heavier gage. The smaller the gage number, the heavier the cord.

Volts	Minimum Gage for Cord Sets				
	Total Length of Cord in Feet				
120V	0-25	26-50	51-100	101-150	
240V	0-50	51-100	101-200	201-300	
Ampere Rating	AWG				
More Than	Not more Than				
0 -	6	18	16	16	14
6 -	10	18	16	14	12
10 -	12	16	16	14	12
12 -	16	14	12	Not Recommended	

- OUTDOOR USE EXTENSION CORDS.** When tool is used outdoors, use only extension cords intended for use outdoors and so marked.
- STAY ALERT.** Watch what you are doing. Use common sense. Do not operate tool when you are tired.

- CHECK DAMAGED PARTS.** Before further use of the tool, a guard or other part that is damaged should be carefully checked to determine that it will operate properly and perform its intended function. Check for alignment of moving parts, binding of moving parts, breakage of parts, mounting, and any other conditions that may affect its operation. A guard or other part that is damaged should be properly repaired or replaced by an authorized service center unless otherwise indicated elsewhere in this instruction manual. Have defective switches replaced by authorized service center. Do not use tool if switch does not turn it on and off.

#### ⚠️ **Safety Warnings and Instructions: Double Insulation**

Double insulated tools are constructed throughout with two separate layers of electrical insulation or one double thickness of insulation between you and the tool's electrical system. Tools built with this insulation system are not intended to be grounded. As a result, your tool is equipped with a two prong plug which permits you to use extension cords without concern for maintaining a ground connection.

**NOTE:** Double insulation does not take the place of normal safety precautions when operating this tool. The insulation system is for added protection against injury resulting from a possible electrical insulation failure within the tool.

- ⚠️ **CAUTION:** WHEN SERVICING USE ONLY IDENTICAL REPLACEMENT PARTS. Repair or replace damaged cords.

#### ⚠️ **Safety Warnings and Instructions: Polarized Plugs**

Polarized plugs (one blade is wider than the other) are used on equipment to reduce the risk of electric shock. When provided, this plug will fit in the polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet. Do not change the plug in any way.

⚠️ **WARNING:** Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities contains chemicals known to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:

- lead from lead-based paints,
- crystalline silica from bricks and cement and other masonry products, and
- arsenic and chromium from chemically-treated lumber (CCA).

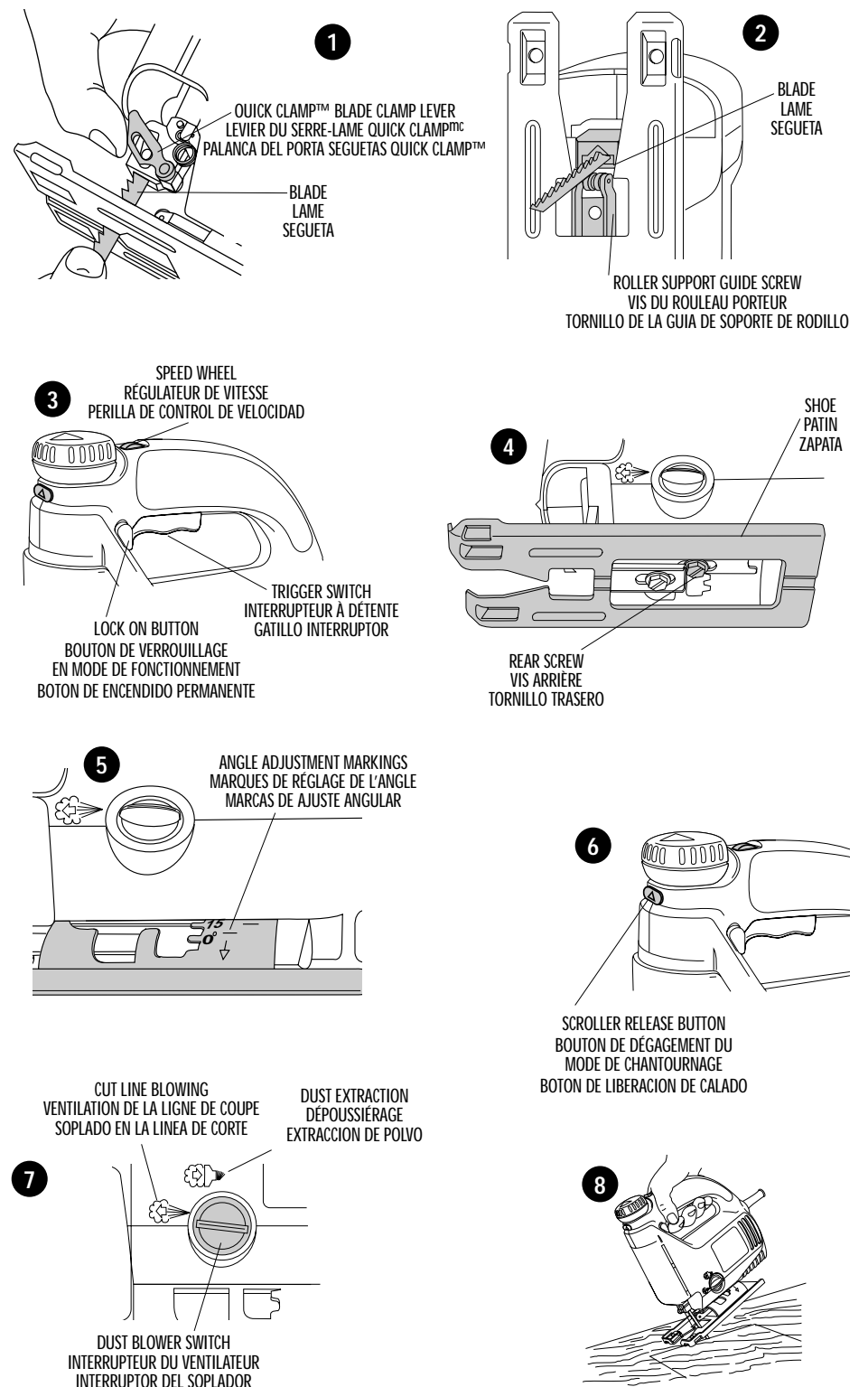
Your risk from these exposures varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals: work in a well ventilated area, and work with approved safety equipment, such as those dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

The label on your tool may include the following symbols.

V .....	volts	A .....	amperes
Hz .....	hertz	W .....	watts
min .....	minutes	~ .....	alternating current
==== .....	direct current	n <sub>o</sub> .....	no load speed
□ .....	Class II Construction	⊕ .....	earthing terminal
⚠️ .....	safety alert symbol	.../min .....	revolutions or reciprocations per minute

#### **Safety Warnings and Instructions: Jig Saws**

- ⚠️ **CAUTION:** When cutting into walls, floors or wherever live electrical wires may be encountered, DO NOT TOUCH ANY METAL PARTS OF THE TOOL! Hold the tool only by insulated grasping surfaces to prevent electric shock if you cut in the live wire.



- OUTDOOR USE EXTENSION CORDS.** When tool is used outdoors, use only extension cords intended for use outdoors and so marked.
- STAY ALERT.** Watch what you are doing. Use common sense. Do not operate tool when you are tired.





# ESPAÑOL MANUAL DE INSTRUCCIONES

## JS350

ANTES DE DEVOLVER ESTE PRODUCTO POR CUALQUIER  
RAZON POR FAVOR LLAME

# 326-7100

### INFORMACION QUE DEBE SABER

- La sierra no puede encenderse solamente con girar la perilla de control de velocidad, debe oprimirse el gatillo.

- Apriete con firmeza la guía de soporte de rodillos antes de usar la herramienta.

- Tire de la perilla de calado hacia arriba completamente antes de girarla.

### CONSERVE ESTE MANUAL PARA REFERENCIAS FUTURAS

INSTRUCTIVO DE OPERACIÓN, CENTROS DE SERVICIO Y PÓLIZA DE GARANTÍA.

**ADVERTENCIA:** LEÁSE ESTE INSTRUCTIVO ANTES DE USAR EL PRODUCTO. SI TIENE DUDAS, POR FAVOR LLAME. 326-7100

### ADVERTENCIA: ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

**PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES:**

- Antes de cualquier uso, asegúrese que cualquier persona que vaya a utilizar esta herramienta lea y comprenda todas las instrucciones de seguridad y la información contenida en este manual.
- Conserve estas instrucciones y repáselas con frecuencia antes de usar la herramienta e instruir a otras personas.

**ADVERTENCIA:** Siempre que utilice herramientas eléctricas debe seguir ciertas precauciones básicas de seguridad, a fin de reducir los riesgos de incendio, choque eléctrico y lesiones personales, entre las que se encuentran las siguientes.

### LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES

### ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD PARA TODAS LAS HERRAMIENTAS.

- **CONSERVE LIMPIA EL AREA DE TRABAJO.** Las áreas y los bancos con objetos acumulados en desorden propician los accidentes.
- **OTORGUE PRIORIDAD AL AMBIENTE DE TRABAJO.** No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia ni las utilice en lugares húmedos o inundados. Ilumine bien la zona de trabajo. No utilice las herramientas eléctricas en presencia de líquidos o gases inflamables. Los motores de estas herramientas producen chispas, que pueden encender los vapores.
- **PROTEJASE CONTRA EL CHOQUE ELECTRICO.** Evite el contacto corporal con superficies aterrizadas, por ejemplo; tuberías, radiadores, hornos, gabinetes de refrigeración, etc. Tenga precaución extrema cuando taladre, atornille o corte en muros, pisos, techos u otras áreas en donde pueda encontrar cables eléctricos vivos, no toque ninguna parte metálica de la herramienta. Sujete las herramientas solamente por las empuñaduras de plástico para evitar descargas eléctricas.
- **CONSERVE APARTADOS A LOS NIÑOS.** No permita que niños ni otros visitantes toquen la herramienta ni los cables de extensión. Todos los niños y otros visitantes deben apartarse del área de trabajo.
- **GUARDE LAS HERRAMIENTAS QUE NO EMPLEE.** Siempre que no use las herramientas, debe guardarlas en un lugar seco y elevado o bajo llave, fuera del alcance de los niños.
- **NO FUERCE LA HERRAMIENTA.** Esta hará el trabajo mejor y de manera más segura bajo las condiciones para las que se diseñó.
- **EMPLEE LA HERRAMIENTA ADECUADA.** No fuerce a una herramienta pequeña o a sus dispositivos de montaje en una tarea destinada a una herramienta de alto rendimiento. No utilice la herramienta para tareas para las que no ha sido diseñada.
- **VISTASE DE MANERA ADECUADA.** No utilice ropas sueltas ni joyas, pueden quedar atrapadas en las partes móviles. Se recomienda el uso de guantes y calzado antiderrapante cuando trabaje a la intemperie. Cúbrase el cabello si lo tiene largo.
- **UTILICE GAFAS Y OTRO EQUIPO DE SEGURIDAD.** Utilice anteojos de seguridad con cubiertas protectoras laterales, que cumplan con los estándares de seguridad aplicables y, cuando se requiera, una máscara. También utilice una mascarilla contra polvo si la operación de corte lo produce. Esto se aplica a todas las personas en el área de trabajo. Utilice también un casco, protección para los oídos, guantes, calzado de seguridad y sistemas recolectores de polvo cuando se especifiquen o se requieran.
- **NO MALTRATE EL CORDON ELECTRICO.** Nunca cargue la herramienta por el cable ni tire de éste para desconectarlo de la toma de corriente. Aléjelo de calor, aceite y bordes afilados.
- **ASEGURE LAS PIEZAS DE TRABAJO.** Utilice prensas para sujetar su pieza de trabajo; es más seguro que usar su mano y le deja ambas manos libres para operar la herramienta.
- **NO SE SOBREEXTIENDA.** Apoye bien los pies y conserve el equilibrio siempre.
- **CUIDE SUS HERRAMIENTAS.** Conserve sus herramientas limpias y afiladas para un rendimiento mejor y más seguro. Siga las instrucciones de lubricación y cambio de accesorios. Revise la herramienta periódicamente y si está dañada, hágala reparar por una estación de servicio autorizada. Revise los cables de extensión periódicamente y reemplácelos si están dañados. Conserve las empuñaduras secas, limpias y libres de aceite y grasa.
- **DESCONECTE LAS HERRAMIENTAS.** Desconecte la herramienta cuando no la utilice, cuando la cambie de lugar, antes de darle servicio y cuando le cambie accesorios (como brocas, puntas, cortadores) o le haga ajustes.
- **QUITTE LAS LLAVES DE AJUSTE Y LAS HERRAMIENTAS DE MANO.** Acostúmbrase a verificar que se hayan retirado todas las llaves antes de encender la unidad.
- **EVITE EL ENCENDIDO ACCIDENTAL.** No acarree la herramienta con el dedo en el interruptor. Asegúrese que el interruptor esté en posición de apagado antes de conectar la unidad.
- **CORDONES DE EXTENSION.** Asegúrese que su extensión esté en buenas condiciones. Cuando utilice una extensión, asegúrese que tenga el calibre suficiente para conducir la corriente que su herramienta necesita. Una extensión con calibre menor al necesario causará una caída en el voltaje de la línea, resultando en pérdida de potencia y sobrecalentamiento. La tabla siguiente muestra el calibre correcto para usarse, de acuerdo con la longitud de la extensión y el amperaje en la placa de identificación. Si tiene dudas, utilice el calibre siguiente. Mientras menor sea el número del calibre, mayor será la capacidad del cable.

Volts	Calibre mínimo para cordones de extensión				
	Longitud total del cordón en metros				
120V	0-7.62	7.63-15.24	15.25-30.48	30.49-45.72	
240V	0-15.24	15.25-30.48	30.49-60.96	60.97-91.44	
AMPERAJE		Calbre del cordón			
Más de	No más de				
0	- 6	18	16	16	14
6	- 10	18	16	14	12
10	- 12	16	16	14	12
12	- 16	14	12	No Recomendado	

- **CORDONES DE EXTENSION PARA INTEMPERIE.** Cuando utilice la herramienta a la intemperie, utilice únicamente extensiones destinadas para este uso y marcadas así.
- **ESTE ALERTA.** Concéntrese en lo que hace. Utilice el sentido común. No opere la herramienta si está cansado o discapacitado de alguna manera.
- **REVISE LAS PARTES DAÑADAS.** Antes de seguir usando la herramienta, debe revisar las guardas y otras partes para determinar realizarán su función adecuadamente. Revise la alineación de las partes móviles, la manera en que están sujetas, que no haya piezas o soportes rotos, y cualesquiera otras condiciones que puedan afectar la operación. Una guarda u otra pieza que esté dañada debe ser reparada o reemplazada en un centro de servicio autorizado. No use la herramienta si el interruptor no enciende y apaga.
- **SERVICIO Y REPARACIONES.** Las reparaciones, el mantenimiento y cualquier ajuste no especificados en este

manual deben ser realizados por los centros de servicio autorizado Black & Decker u otras estaciones de servicio calificadas, que siempre utilicen refacciones idénticas.

- **EMPLEO DE ACCESORIOS Y DISPOSITIVOS.** El uso de cualquier accesorio o dispositivo no recomendado para emplearse con esta herramienta puede ser peligroso. Nota: Consulte la sección referente a los accesorios de este manual para obtener más detalles.

### ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD: DOBLE AISLAMIENTO

Las herramientas con doble aislamiento están construidas con dos capas separadas de aislamiento eléctrico o una capa de espesor doble entre usted y el sistema eléctrico de la herramienta. Las herramientas con doble aislamiento no necesitan conectarse a tierra. Como resultado, su herramienta está equipada con una clavija de dos patas que le permite utilizar extensiones sin preocuparse por tener una conexión a tierra.

El doble aislamiento no reemplaza las precauciones normales de seguridad cuando se opere la herramienta. El sistema de aislamiento le proporciona protección añadida contra las lesiones resultantes de posibles fallas en el aislamiento eléctrico de la herramienta.

**PARTES DE REPUESTO:** Solamente emplee refacciones idénticas cuando haga servicio. Repare o reemplace los cordones eléctricos dañados.

### ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD: CLAVIJAS POLARIZADAS

Las clavijas polarizadas (con una pata más ancha que la otra) se utilizan en los equipos para reducir el riesgo de choque eléctrico. Estas clavijas solamente se ajustan a las tomas de corriente de una manera. Si la clavija no se ajusta completamente a la toma de corriente, invírtala. Si aún así no ajusta, comuníquese con un electricista calificado para que le instale la toma de corriente adecuada. Por ningún motivo cambie la clavija en ninguna manera.

### ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD: SIERRAS CALADORAS

- **PRECAUCION:** Cuando corte en muros, pisos o dondequiera que pueda encontrar cables eléctricos vivos, ¡NO TOQUE NINGUNA PARTE METALICA DE LA HERRAMIENTA! Sujete la herramienta únicamente por las superficies aislantes (empuñaduras) para evitar el choque eléctrico si corta un cable vivo.
- **CONSERVE LAS MANOS ALEJADAS** del área de corte. Nunca las coloque por debajo del material por ninguna razón.
- **CONSERVE AFILADAS LAS SEGUETAS.** Las seguetas melladas pueden ocasionar que la sierra se atasque bajo presión.
- **PRECAUCION:** Algunos tipos de madera contienen conservadores como el arsenato cúprico de cromo (CCA) que pueden ser tóxicos. Cuando corte estos materiales tenga precaución para evitar la inhalación y minimizar el contacto de estas sustancias con la piel.

**ADVERTENCIA:** Parte del polvo creado al lijar, aserruchar, moler o perforar con máquina, así como al realizar otras actividades de la construcción, contiene sustancias químicas que se sabe producen cáncer, defectos congénitos u otras afecciones reproductivas. Algunos ejemplos de esas sustancias químicas son:

- plomo de pinturas a base de plomo,
- sílice cristalizado de ladrillos y cemento y otros productos de albañilería, y
- arsénico y cromo de la madera químicamente tratada.

El riesgo al contacto con estas sustancias varía, según la frecuencia en que se haga este tipo de trabajo. Para reducir la exposición a esas sustancias químicas: trabaje en un área bien ventilada, y trabaje con equipos de seguridad aprobados, tales como máscaras contra el polvo especialmente diseñadas para filtrar las partículas microscópicas.

La etiqueta de su herramienta puede incluir los siguientes símbolos.

V .....	volts	SPM .....	Golpes por minuto
A .....	amperes	Hz .....	hertz
W .....	watts	min .....	minutos
~ .....	corriente alterna	==== .....	corriente directa
n <sub>o</sub> .....	velocidad sin carga	▣ .....	construcción clase II
⊖ .....	terminales de conexión a tierra	.../min .....	revoluciones o reciprocaciones por minuto
⚠ .....	símbolo de alerta seguridad		

### CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES PARA REFERENCIAS FUTURAS

#### Motor

Asegúrese que su alimentación de corriente concuerde con la señalada en la placa de identificación. 120 V - significa que su sierra funciona con corriente doméstica estándar a 60 Hz. No utilice herramientas para corriente alterna con corriente continua. Disminuciones en el voltaje mayores al 10% causarán pérdida de potencia y pueden producir sobrecalentamiento.

Todas las herramientas se prueban en la fábrica; si esta herramienta no funciona, revise la alimentación de corriente.

#### ENSAMBLAJE/AJUSTES INICIALES

##### Instalación de las seguetas

ANTES DE INSTALAR SEGUETAS, APAGUE Y DESCONECTE LA HERRAMIENTA.

Su sierra caladora utiliza el sistema de cambio de seguetas Quick Clamp™. Para instalar una seguenta, levante la palanca Quick Clamp™ (figura 1). Inserte el vástago de la seguenta completamente dentro del porta seguetas. Suelle la palanca y la seguenta quedar asegurada en su sitio. La parte trasera de la seguenta debe casi tocar la guía de soporte de rodillo. Asegúrese que los dientes de la seguenta queden hacia adelante.

##### Guía de soporte de rodillo

La guía de soporte de rodillo de su sierra caladora mejora su rendimiento al cortar materiales difíciles añadiendo soporte a la seguenta. Ajuste el rodillo de soporte aflojando el tornillo que se encuentra en la

parte inferior de la zapata, como se observa en la figura 2 y mueva el rodillo de manera que casi haga contacto con la seguenta. Apriete el tornillo con firmeza para asegurar al rodillo en su posición.

#### Interruptor

Su sierra caladora cuenta con un interruptor de velocidad variable. Para encender la sierra, oprima el gatillo interruptor, como se muestra en la figura 3. Sujete el gatillo interruptor al mismo tiempo que gira la perilla de control de velocidad hasta la posición que desee.

La velocidad seleccionada se conservará, bajo carga razonable, mientras usted corta.

**NOTA:** los números grabados en la perilla de velocidad solamente son para referencia, no representan ninguna velocidad en particular.

Para apagar la herramienta, suelte el gatillo interruptor.

La herramienta puede asegurarse para operación continua a cualquier velocidad al oprimir el gatillo interruptor al mismo tiempo que el botón de encendido permanente. Una vez oprimido el botón de encendido permanente, podrá soltar el gatillo interruptor y la herramienta seguirá funcionando. Para apagar la unidad desde esta posición, oprima y suelte el gatillo interruptor una vez.

Aún cuando su sierra conservará la velocidad y la potencia, no la sobrecargue, ya que podría dañar el motor. Utilice la sierra solamente en actividades para las que está diseñada. Si se sobrecalienta, enciéndala a la velocidad máxima sin carga hasta que se enfríe.

MATERIAL	POSICION DE VELOCIDAD	DIENTES POR PULGADA
Madera suave	6-MAX	7
Madera dura	5-MAX	7
Plástico	4-6	14
Aluminio	3-6	14
Acero	2-4	24
Mosaico	1-3	24
Vidrio	1-3	32
Cuero	4-6	0 (filo de cuchillo)
Caucho	4-6	0 (filo de cuchillo)

**NOTA:** La posición de velocidad 1 es la más baja y MAX es la más rápida.

#### Ajuste de bisel

APAGUE Y DESCONECTE LA HERRAMIENTA

Para ajustar el ángulo de biselado, afloje el tornillo trasero de la parte inferior de la zapata, como se observa en la figura 4. Tire de la zapata ligeramente hacia atrás y colóquela en el ángulo que desee. El ajuste angular se indica en la porción elevada de cada lado de la zapata (figura 5). Es posible empujar la zapata hacia adelante para colocarla en posiciones preestablecidas de 0°, 15°, 30° o 45°. Se recomienda un transportador cuando requiera cortar con mucha precisión.

Para ajustar la zapata para cortes a escuadra, afloje el tornillo trasero y gire la zapata hasta quedar

aproximadamente a 90° con respecto a la segueta. Aplique un poco de presión a la zapata hacia adelante al mismo tiempo que aprieta el tornillo trasero.

### Corte general

Asegúrese que la tabla esté firme. Sujete la sierra caladora por el mango y oprima el gatillo interruptor para encenderla. No intente encender la unidad cuando la segueta esté apoyada sobre la superficie de trabajo, esto podría atascar el motor. Coloque el frente de la zapata sobre el material que vaya a cortar y presione la zapata con firmeza contra la superficie de trabajo durante el corte. No fuerce la herramienta; permita que la segueta corte a su propia velocidad. Siempre que sea posible, preñse o apoye la pieza de trabajo en un sitio cercano a la línea de corte; cuando haya completado el corte, apague la sierra y colóquela a un lado antes de soltar la pieza de trabajo.

### Calado

Su sierra caladora está equipada con un dispositivo para calado manual que permite que la segueta gire completamente sin girar la sierra completa.

**NOTA:** antes de calar, retraiga la guía de soporte de rodillo y asegúrese que la zapata esté en la posición adelantada.

Empuje el botón de liberación de calado, como se observa en la figura 6. La perilla de calado saltará de la carcaza de la herramienta. Tire de la perilla hacia arriba. Guíe la sierra con una mano y gire la perilla de calado para guiar la segueta a lo largo de la línea de corte. La segueta podrá girar 360°.

El ángulo de la segueta se podrá asegurar en una de cuatro posiciones: 0°, 90°, 180° o 270°. Para asegurar la segueta en cualquiera de las cuatro posiciones, empuje el botón de liberación de calado y empuje la perilla de calado hacia abajo. Al soltar el botón de liberación, la segueta queda asegurada en posición.

Para ajustar la segueta a 0° de nuevo para corte recto, oprima el botón de liberación de calado y empuje la perilla hacia abajo. Reajuste la guía de soporte de rodillo para que casi haga contacto con la parte trasera de la segueta.

### Extracción de polvo/Dispositivo para aspiradora

Su sierra caladora está equipada con un sistema de extracción de polvo que reduce en gran medida el tiempo de limpieza. Para extraer el polvo:

- Inserte el extremo del adaptador para aspiradora en la abertura de extracción de polvo en la parte posterior de la sierra. Instale una manguera de aspiradora estándar.
- Gire el interruptor del soplador de polvo (figura 7) hacia la derecha.
- Encienda la aspiradora. Encienda la sierra caladora y comience a cortar.

### Soplador en la línea de corte

Su sierra caladora está equipada con un soplador en la línea de corte para conservar libre de polvo el área de corte mientras usted trabaja. Para utilizar el soplador, gire el interruptor del soplador (figura 7) hacia la izquierda.

### Corte de metales y plásticos

Para cortar láminas metálicas delgadas, es mejor prensar madera o madera contraplacada a la parte inferior de la lámina: esto asegurará un corte limpio sin el riesgo de que las vibraciones desgarren el metal. Utilice una segueta de dientes finos para metales ferrosos (aquellos con contenido de hierro) y una segueta con dientes más grandes para los metales no ferrosos (aquellos que no contienen hierro).

Cortar metal delgado llevará más tiempo que cortar madera relativamente gruesa, de manera que no intente acelerar el proceso forzando la sierra. Distribuya una película delgada de lubricante para corte a lo largo de la línea de corte (cualquier aceite ligero) y consulte la tabla de seguetas en este manual para seleccionar la segueta adecuada para su aplicación.

Utilice velocidades bajas para cortar metales, plásticos y mosaico. Cuando corte laminados plásticos, coloque la cara con el acabado hacia abajo y utilice una segueta con dientes cóncavos.

### Corte de bolsillo

- Mida la superficie por cortar y márquela claramente con lápiz. Incline a continuación la sierra hacia adelante hasta que la parte frontal de la zapata asiente con firmeza contra la superficie de trabajo (figura 8).
- Encienda la sierra y espere a que llegue a la máxima velocidad.
- Sujete firmemente la empuñadura y haga descender el borde posterior de la herramienta hasta que la segueta corte el material con suavidad. Asegúrese que la segueta alcance su profundidad máxima antes de empezar el corte. Para los cortes de bolsillo el selector debe conservarse en la posición de corte recto.

### Cortes al hilo y circulares

Los cortes al hilo y en círculo sin líneas trazadas con lápiz se efectúan con facilidad con el accesorio de corte al hilo y guía para cortes circulares (disponible con cargo extra).

Utilice el tornillo que se suministra con el accesorio. Coloque como se muestra en la figura 9 y enrosque el tornillo lo suficiente para sostener la guía en posición.

Deslice la guía para corte al hilo debajo del tornillo desde cualquier lado de la sierra. Coloque la barra en cruz a la distancia deseada de la segueta y apriete el tornillo. Para cortes al hilo, la barra en cruz debe colocarse como en la figura 9. Para cortes en círculo, la barra en cruz debe quedar hacia arriba, como se muestra en la figura 10.

Cuando corte en círculo, ajuste la guía de manera que la distancia de la segueta al orificio en la barra en cruz (el agujero más cercano al centro del brazo y en línea con el frente de la segueta) sea el radio deseado y apriete el tornillo. Coloque la sierra de manera que el centro del agujero de la barra en cruz quede en el centro del círculo que desea cortar (haga un corte de bolsillo, perforo un orificio para la segueta o corte hacia adentro desde la orilla del material para colocar en posición a la segueta). Cuando la sierra este posicionada correctamente, coloque un clavo delgado a través del agujero de la barra en cruz más cercano al centro del brazo. Utilizando la guía como brazo de pivote, comience a cortar el círculo.


### MANTENIMIENTO

Solamente utilice jabón suave y un trapo húmedo para limpiar la herramienta. Nunca permita que ningún líquido se introduzca en la herramienta; nunca sumerja ninguna parte de la herramienta en ningún líquido.

**IMPORTANTE:** Para garantizar la SEGURIDAD y la CONFIABILIDAD del producto, las reparaciones, el mantenimiento y los ajustes deben ser realizados por centros de servicio autorizados u otras organizaciones de servicio calificadas, que siempre utilicen partes de repuesto idénticas.

### Accesorios

Los accesorios recomendados para emplearse con su herramienta se encuentran a su disposición con su distribuidor local o en los centros de servicio autorizado. Si necesita ayuda en relación con los accesorios, por favor llame **326-7100**.

-  ADVERTENCIA:** El uso de cualquier accesorio no recomendado para emplearse con esta herramienta puede ser peligroso.

	<b>PARA REPARACION Y SERVICIO DE SUS HERRAMIENTAS ELECTRICAS FAVOR DE DIRIGIRSE AL CENTRO DE SERVICIO MAS CERCANO</b>	
CULIACAN		
Av. Nicolas Bravo #1063 Sur		(91 671) 242 10
GAUDALAJARA		
Av. La Paz #1779		(91 3) 826 69 78.
MEXICO		
Eje Lázaro Cárdenas No. 18 Local D, Col. Obrera		588-9377
MERIDA		
Calle 63 #459-A		(91 99) 23 54 90
MONTERREY		
Av. Francisco I. Madero Pte. 1820-A		(91 83) 72 11 25
PUEBLA		
17 Norte #205		(91 22) 46 37 14
QUERETARO		
Av. Madero 139 Pte.		(91 42) 14 16 60
SAN LOUIS POTOSI		
Pedro Moreno #100 Centro		(91 48) 14 25 67
TORREON		
Blvd. Independencia, 96 pte.		(91 17) 16 52 65
VERACRUZ		
Prolongación Diaz Miron #4280		(91 29) 21 70 16
VILLAHERMOSA		
Constitucion 516-A		(91 93) 12 53 17
	<b>PARA OTRAS LOCALIDADES LLAME AL: 326 7100</b>	

#### INFORMACIÓN DE SERVICIO

Black & Decker ofrece una red completa de centros de servicio propiedad de la compañía y franquiciados a través de toda Norteamérica. Todos los centros de servicio Black & Decker cuentan con personal capacitado para proporcionar el servicio a herramientas más eficiente y confiable.

Siempre que necesite consejo técnico, reparaciones o partes de repuesto genuinas, comuníquese con el centro Black & Decker más cercano a usted.

Para encontrar su centro de servicio local, consulte la sección amarilla bajo “Herramientas eléctricas”, o llame al: **326-7100**.

### POLIZA DE GARANTIA

#### IDENTIFICACION DEL PRODUCTO:

Sello firma del Distribuidor.
Nombre del producto:\_\_\_\_\_ Mod/Cat.: \_\_\_\_\_
Marca: \_\_\_\_\_ Núm. de serie: \_\_\_\_\_
(Datos para ser llenados por el distribuidor)
Fecha de compra y/o entrega del producto: \_\_\_\_\_
Nombre y domicilio del distribuidor donde se adquirió el producto: \_\_\_\_\_

Este producto esta garantizado por dos años a partir de la fecha de entrega, contra cualquier defecto en su funcionamiento, así como en materiales y mano de obra empleados para su fabricación. Nuestra garantía incluye la reparación o reposición del producto y/o componentes sin cargo alguno para el cliente, incluyendo mano de obra, así como los gastos de transportación razonablemente erogados derivados del cumplimiento de este certificado.

Para hacer efectiva esta garantía deberá presentar su herramienta y esta póliza sellada por el establecimiento comercial donde se adquirió el producto, de no contar con ésta, bastará la factura de compra.

#### EXCEPCIONES.

Esta garantía no será válida en los siguientes casos:

- Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales;
- Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se acompaña;
- Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas distintas a las enlistadas al final de este certificado.

Anexo encontrará una relación de sucursales de servicio de fábrica, centros de servicio autorizados y franquiciados en la República Mexicana, donde podrá hacer efectiva su garantía y adquirir partes, refaciones y accesorios originales.

Todas las herramientas Black & Decker son de la mejor calidad

**Para servicio y ventas consulte “HERRAMIENTAS ELECTRICAS” en la sección amarilla.**



IMPORTADO: BLACK & DECKER S.A. DE C.V.
BOSQUES DE CIDROS ACCESO RADIATAS NO. 42
COL. BOSQUES DE LAS LOMAS.
05120 MÉXICO, D.F
TEL. 3-26-71-00

	<b>ESPECIFICACIONES</b>	
Tensión de alimentación:		120 V~
Potencia nominal:		446W
Frecuencia de operación:		60 Hz
Consumo de corriente:		4A